



Instructivo

## Doblador hidráulico de tubo de 16 toneladas 16-Ton hydraulic pipe bender

Modelo: DTH-16

Código: 12884



**AVISO**

ANTES DE USAR ESTA HERRAMIENTA DEBE LEER EL INSTRUCTIVO. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA. ESTE PRODUCTO NO DEBE QUEDAR EXPUESTO A GOTEO O SALPICADURAS POR LÍQUIDOS.



## CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO

Usted necesitará el instructivo para conocer y seguir las reglas de seguridad y precaución, además de las instrucciones de ensamble, procedimientos de mantenimiento y operación.

Mantenga su factura junto con este instructivo. Escriba el número de factura en la parte interna de la cubierta frontal. Guarde el instructivo y la factura en un lugar seco y seguro para futuras referencias.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**▲ ADVERTENCIA** Cuando utilice su herramienta, siempre deben seguirse algunas precauciones básicas de seguridad para reducir riesgos de daños personales y daños al equipo.

Lea todas las instrucciones antes de usar su herramienta.

**1. Mantenga el área de trabajo en orden.** Las áreas y bancos de trabajo desordenados propician accidentes.



**2. Observe las condiciones del área de trabajo.** No exponga su herramienta a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice en presencia de gases o líquidos inflamables.

**3. Mantenga a los niños alejados.** Los niños nunca deben estar cerca del área de trabajo. No permita que sostengan herramientas. No permita que otras personas toquen la herramienta; manténgalas alejadas de su campo de trabajo.



**4. Mantenga guardado el equipo mientras no esté en uso.** Cuando no esté en uso, la herramienta debe guardarse en un lugar seco y libre de polvo. Siempre guarde su herramienta bajo llave para que no esté al alcance de los niños.

**5. No force la herramienta.** Ésta funcionará mejor y será más segura si la usa dentro de los límites para los cuales fue diseñada. No utilice aditamentos inapropiados para intentar exceder la capacidad de la herramienta.

**6. Utilice la indumentaria apropiada.** No utilice ropa suelta, guantes, corbatas o joyería que pueda ser atrapada en las partes móviles. No utilice calzado resbaloso. Utilice algún protector de cabello para sujetar el cabello largo.

**7. Afiance la pieza de trabajo.** Utilice un dispositivo de fijación. Esto es más seguro que usar una sola mano y le permite tener ambas manos libres. Mantenga sus pies balanceados en todo momento. No se estire sobre la herramienta para intentar alcanzar algo ni se cruce cuando esté en funcionamiento.

**8. No se extralimite.** Evite toda postura que cause cansancio. Cuide que su posición sea segura y busque conservar siempre el equilibrio.

**9. Mantenga las herramientas en las mejores condiciones.** Mantenga las herramientas limpias para obtener mejor desempeño y seguridad. Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios.

**10. Manténgase alerta.** Fíjese en lo que está haciendo, use su sentido común. No opere ninguna herramienta cuando esté cansado.

**11. Revise las partes dañadas.** Antes de continuar utilizando la herramienta, los protectores u otras partes móviles que pudieran estar dañadas deben ser cuidadosamente revisadas, para asegurarse de que operan apropiadamente y trabajarán como debe ser. Revise también la alineación de las partes móviles, si están atascadas, o si hay alguna probable ruptura de las partes; verifique también el montaje, así como cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta. Todos los componentes deben estar montados adecuadamente y cumplir los requisitos para garantizar el correcto funcionamiento del aparato.

**12. Reemplazo de partes y accesorios.** El reemplazo de piezas debe hacerse exclusivamente en un Centro de Servicio Autorizado Truper® y con refacciones originales Truper®.



**13.** Para su seguridad personal utilice únicamente los accesorios o aparatos adicionales indicados en las instrucciones de manejo o recomendados por el fabricante de la herramienta. La utilización de accesorios diferentes a los indicados en las instrucciones de manejo puede acarrear riesgo personal.

## PARA DESEMPACAR

Al desempacar la dobladora para tubo, revise para asegurar que incluya las siguientes partes.

## NOTAS Y SUGERENCIAS

El doblador de tubo está diseñado para doblar tubos de calibre de 2,5 mm máximo, usados en aplicaciones comerciales.

Art. #	Descripción	Cant.
N/A	Ensamble de dobladora para tubo	1
15	Palanca (para gato)	1
7-14	Dados	8

Cuando se doble un tubo de pared delgada, por ejemplo, conduit, etc., puede tener problemas, ya que el tubo puede torcerse o plegarse.

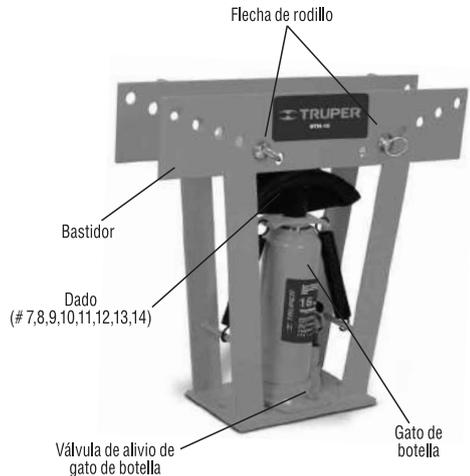
**AVISO** Para limitar la cantidad de plegado, siempre llene el tubo con arena y tape los extremos antes de doblar cualquier tubo. El gato de botella (# 2) es una herramienta de 16 toneladas para servicio pesado diseñado para durar varios años.

## PREPARACIÓN Y OPERACIÓN

La dobladora para tubo no requiere de mayor ensamble. Sin embargo, es necesaria alguna preparación antes de usarla. Use las instrucciones a continuación para la preparación y operación de la dobladora para tubo.

- Coloque la dobladora para tubo en un banco de trabajo sólido, nivelado. **AVISO** Si se selecciona un banco de trabajo, use argentes o prensas para evitar que oscile la dobladora para tubo.
- El tamaño está estampado en el frente de cada dado (por ejemplo, 20 mm (3/4"), 25 mm (1"), 40 mm (1 1/2"), etc.). El tamaño del dado debe coincidir con el diámetro del tubo que desea doblar.
- Coloque el dado de doblado en el gato de botella como se muestra en la Figura 1.

FIGURA 1



**4.** Dependiendo del tamaño del tubo y de los resultados deseados, puede ser necesario que retire los rodillos (#5). Use las siguientes instrucciones para moverlos

## RODILLOS:

- A. Retire los pasadores de gancho (# 6).
- B. Una a la vez, retire la flecha de rodillo (#4) y mueva el rodillo (#5) a la ubicación deseada (orificio) en el bastidor (#1).
- C. Deslice completamente la flecha del rodillo a través de los orificios del bastidor y del rodillo.
- D. Asegure la flecha del rodillo insertando un pasador de gancho a través de la flecha del rodillo, como se encontraba al retirarla.

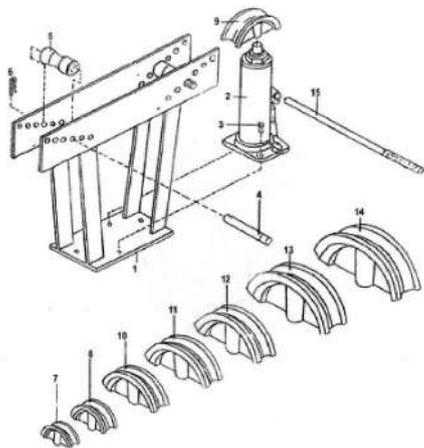
5. Repita los Pasos B, C y D para el otro rodillo.

6. Usando el extremo ranurado de la palanca (#15), apriete la válvula de alivio del gato de botella (girándola en el sentido de las manecillas del reloj)

7. Inserte la palanca en el gato de botella y muévela hacia arriba y hacia abajo para elevarlo y doblar el tubo.

8. Cuando el tubo se haya doblado al ángulo deseado, retire la palanca del gato de botella y afloje la válvula de alivio del gato de botella (girando en sentido contrario a las manecillas del reloj). Esto liberará el tubo de la dobladora para tubo y le permitirá retirarlo con cuidado.

9. Para un mejor acabado y disminuir la imperfección en el doblez, además de rellenar el tubo con arena deben darse 8 bombeos aproximadamente una vez que el tubo ha hecho contacto con los rodillos sin abarcar toda la curvatura del dado. Este proceso deberá repetirse deslizando el tubo de derecha a izquierda o viceversa hasta obtener una curvatura uniforme en el tubo y liberar la válvula. Enseguida deben recorrerse un lugar descendente los rodillos y así sucesivamente hasta llegar al ángulo deseado.



## LISTA DE PARTES Y DIAGRAMA

Art. #	Descripción	Cant.
1	BASTIDOR	1
2	GATO DE BOTELLA	1
3	TORNILLO HEXAGONAL	2
4	FLECHA DE RODILLO	2
5	RODILLO	2
6	PASADOR DE GANCHO	2
7	DADO 15 mm (1/2")	1
8	DADO 20 mm (3/4")	1
9	DADO 25 mm (1")	1
10	DADO 32 mm (1 1/4")	1
11	DADO 40 mm (1 1/2")	1
12	DADO 50 mm (2")	1
13	DADO 65 mm (2 1/2")	1
14	DADO 80 mm (3")	1
15	PALANCA (PARA GATO)	1

## MANTENIMIENTO

**AVISO** Es recomendable que todas las reparaciones o reemplazos sean realizados en un Centro de Servicio Autorizado Truper®.

Limpie periódicamente con un trapo seco. Antes de cada uso inspeccione la Dobladora hidráulica para tubo, y todos sus componentes. Verifique si existen partes dañadas, faltantes o gastadas. De ser así, acuda de inmediato a un Centro de Servicio Autorizado Truper® para su reemplazo. Revise cualquier condición que pueda afectar la operación. Si ocurre alguna acción anormal, suspenda el trabajo inmediatamente y resuelva el problema antes de futuros usos.

Estado	Ciudad	Centro de Servicio	Estado	Ciudad	Centro de Servicio	Estado	Ciudad	Sucursal Truper
Chihuahua	Chihuahua	82005 PROMVID AV. COLEGIO MILITAR # 4307 A NOMBRE DE CRIS C/P. 31100 CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 01(81)4-24-44-00	Tehuacan de Zaragoza	Tehuacan de Zaragoza	671670 D.F. MANRIQUEZ FERREROS ALAZOGLIO B. HERRERA # 89 CALLE CENTRAL TLAQUILMILCO DE ZARAGOZA, JAL. TEL.: 01-201-20 12044129	Tabasco	Villahermosa	SUCURSAL VILAHERMOSA CALLE REPU LOTES 1 Y 3 ZONA # 1, CALLE INDUSTRIAL, SAN CRISTO C/P. 28010, VILAHERMOSA, TAB. COORDINADOR: 01 953 3-53-72-44
Panfil		82100 FERRERIA AMAR S.A. DE C.V. AV. ORTIZ MENA # 81, COL. CENTRO C/P. 33800 PAPPAU, CHIAP. TEL. 01 8671 3-22-38-00	Puebla	Puebla	671400 BENTONITE FERROFERRITAS MANUALES ZANALERA S.A. DE C.V. AVENIDA C/P. 225, COL. SANTA CRUZ BUENA VISTA C/P. 27910, SAN ANDRÉS CHOLULA PUE. TEL. FAX: 01-222-24-85-82	Jalisco	Guadalupe	SUCURSAL GUADALUPE AV. DEL BOSQUE # 1243, FRACC. INDUSTRIAL EL BOSQUE # ENTRE FERROCARRIL Y CALLE ESCALON C/P. 45910, TLAQUEPAQUE, JAL. COORDINADOR: 01 953 3-53-72-44
Cochula	Monclova	82017 INDUSTRIAL FERRERIA DE MONCLOVA S.A. DE C.V. AV. LAMARCA S/N. PASEO # 1000, COL. CENTRO C/P. 23700 MONCLOVA, COAH. TEL. 01 (866) 6-241-74 FAX. 01 (866) 6-33-07-19	Tampico del Valle	Tampico del Valle	671189 AV. 5 DE MAYO # 118, COL. LAS FLORES C/P. 74700 TOLUCA DEL VALLE, PUE. TEL. FAX: 01 (446) 8-22-43-41	Yucatán	Mérida	SUCURSAL MÉRIDA FERROCARRIL PONDITE TABLAE # 23477, KM. 41 CARRE. IMMUNIZACION, C/P. 97208, MÉRIDA, YUC. COORDINADOR: 01 999 915-24-51
Colima	Manzanillo	87100 HERMANOS FERREROS INDEPENDENCIA # 3, COL. CENTRO C/P. 28800 MANZANILLO, COL. TEL. 01 (816) 3-33-24-55	San Luis Potosí	San Luis Potosí	671636 9524 MENDOZA S.A. DE C.V. SUC. SLP AV. URBANIZADO # 1830 COL. EL PASO, SAN LUIS POTOSÍ C/P. 28200 TEL. FAX: 01 (446) 8-22-43-41	Nuevo León	Monterrey	SUCURSAL MONTERREY BULO JOSE LOPEZ PORTILLO # 333 NORTE, BOQUEA 168, COLONIA VALLE DEL CANADA, C/P. 66059, GRAL. ESCORIBO, N.L. COORDINADOR: 01 999 915-24-51
D. F.	Centro	670992 EL MONSTRINO DE CORREGIDORA S.A. DE C.V. CORREGIDORA # 22, COL. CENTRO C/P. 89000 MEXICO, D. F. TEL.: 01 (55) 55-22-46-61 / 71 y 01 (55) 55-22-50-31 FAX: 01 (55) 55-22-50-21	Tabasco	Villahermosa	671670 DIFUSION MANRIQUEZ FERREROS, S.A. DE C.V. FERROCARRIL CARLOS PELLEGRIN CANABAL, 2810, COL. MIGUEL MENDOZA, C/P. 86200 TEL. 01 983 3-16-1607 / 41 933 106	Puebla	Puebla	SUCURSAL PUEBLA DEFENSORES DE LA REPUBLICA NAL. 1118, ENTRE CALLE TECMA OCHOY Y AVENIDA 18 DE NOVIEMBRE, COL. TRAJA MARSA, PUEBLA, PUEBLA, C/P. 72250 COORDINADOR: 01 9222-2-82-82
	Centro	671070 ADMINISTRADORA FERRERIA S.A. DE C.V. CORREGIDORA # 194, COL. CENTRO C/P. 89000, MEXICO, D. F. TEL. 01 (55) 55-22-49-76 FAX: 01 (55) 55-22-49-66	Tamaulipas	Tampico	671501 COMERCIAL BRUNSO LAREDO # 102, COL. MANRIQUEZ C/P. 89000, TAMPAICO, TAM. TEL. 01 8333-32-65-80	Cochula	Tamón	SUCURSAL TAMÓN CALLE META MEXICANA # 260, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, TORREÓN, COAHUILA, C/P. 27228 COORDINADOR: 01 9511 209-62-23
Durango	Durango	671671 ENRIQUE CAROLA ANTONINA NO. 406 COL. TORREÓN, DURANGO, DGO. TEL.: 01(81)8-825-271-10	Tamaulipas	Tampico	671535 DISTRIBUIDORA SANVER S.A. DE C.V. CARRETERA TAMPAICO-MANTE # 1303 COL. NUEVO PROGRESO C/P. 89318 TAMPAICO, TAM. TEL.: 01 8333-32-65-89	Estado de México	Jilotepec	SUCURSAL JILOTEPEC CALLE FERREROS # 14, JILOTEPEC C/P. 54240 COORDINADOR: 01 9161 1-82-91-01 EXT. 32819-102
Est. de México	Chalco	671570 LOS SACACOS CARRETERA MEXICO - CUATLA LT. 4 COL. SANTA CRUZ AMALMILCO C/P. 56609 CHALCO, EST. DE MEXICO TEL. 01 (55) 17-34-54-10	Veracruz	Martinez de la Torre	671636 LA CASA DRETA TRUPER SUC. AV. XICAYAN # 137-A, COL. XICAYAN C/P. 80600 MARTINEZ DE LA TORRE, VER. TEL. 01 (232) 3-73-54-20	D. F.	D. F.	SUCURSAL CENTRO CALLE D # 31-A, COL. MODELO DE ECHEGARRAY C/P. 65310, MADRID, COL. DE MEXICO TEL. 01 (55) 53-71-35-30
Guerrero	Coyula de Benitez	670150 COMPAÑIA FERRERIA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AL MEXICO - JAPON # 225, CO. INDUSTRIAL C/P. 28100, COYULA, GRO. TEL. Y FAX: 01 (461) 6-17-75-78 / 6-17-75-79 / 6-17-75-80 / 6-17-75-88	Zacatecas	Zacatecas	671856 AV. REVOLUCION MEXICANA NO. 108-1 TEL.: 01-4921 147-36-75			
Guerrero	Coyula de Benitez	671600 LAS PALMERAS # 48, COL. CENTRO, COMCADE BENITEZ, GRO. TEL. 01 (81) 8-24-08-15	Zacatecas	Zacatecas				
Oaxaca	Ometepepec	671601 MARGARITO ABASOLO S/N, COL. OMETEPEC CENTRO, OMETEPEC, GRO. TEL.: 01 781-412-13-39						
Hidalgo	Pachuca	670915 MANDO TOL. MENDOZA S.A. DE C.V. ALLENDE # 300, COL. CENTRO C/P. 42000, PACHUCA, HIDALGO, TEL. FAX: 01 (771) 71-15-06-48	Estado	Ciudad	Sucursales Truper			
Jalisco	Guadalupe	670802 MANCANTON FERRERIA, S.A. DE C.V. ALLA RÍZ # 1180 COL. CENTRO GUADALUPE, JAL. TEL. 01 (33) 36-58-18-87 / 59	Baja California	Tijuana	SUCURSAL TIJUANA BULO MEXICANOS # 1010 ENTRE BULO MANUEL CLOUTIER Y PASO GUAYCUBA, FRACC. GUAYCUBA, DELEGACION CONSUELO, PARTES LA PRESA # C/P. 22216, TIJUANA, B.C. COORDINADOR: 01 9541 46-41-00			
			Sinaloa	Culiacán	SUCURSAL CULIACAN URBAMENTO BRONTO JAVIER # 5890 B4, EJIDO DE LAS FLORES LA COSTAVERDE, C/P. 86200, CULIACAN, SINALOA. COORDINADOR: 01 9671 1-60-31-47			

**Esta garantía aplica para:****Modelo: DTH-16****Código: 12884**

**Este producto es fabricado bajo supervisión de Truper® con estándares de calidad norteamericanos.**

La garantía Truper®, significa que este producto marca Truper®, sus piezas y componentes, están respaldados por 1 año contra cualquier defecto de los materiales y/o mano de obra empleados en su fabricación, así como de su funcionamiento, sin costo para el consumidor, excepto en los siguientes casos: 1) cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; 2) cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña o; 3) cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por persona no autorizada por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

La presente póliza de garantía se podrá hacer efectiva en el domicilio del importador y/o fabricante que aparece en este documento, o en el establecimiento donde adquirió el producto, o bien, en los **Centros de Servicio Autorizados Truper®** enlistados en el instructivo o manual de este producto. Las partes y refacciones en los productos que sea aplicable, los podrá adquirir en los **Centros de Servicio Autorizados Truper®** antes referidos.

Para hacer efectiva esta garantía, deberá presentar el producto, la póliza de garantía vigente y comprobante de venta. **Truper Herramientas, S.A. de C.V.** cubrirá los gastos de transportación del producto para lograr el cumplimiento de la garantía en aquellos casos donde el domicilio del consumidor se encuentre fuera de la red de **Centros de Servicio Autorizados Truper®** señalados en el instructivo de este producto, en la página de Internet [www.truper.com](http://www.truper.com) o en los que sean proporcionados a través de los siguientes números *lada sin costo*: 01 (800) 690-6990 o 01(800) 018-7873.

Si usted tiene algún problema para hacer válida la presente garantía, favor de reportarlo a cualquiera de los números telefónicos *lada sin costo*, mencionados en el párrafo anterior.

**TRUPER HERRAMIENTAS, S.A. de C.V.**

Parque Industrial No.1, Jilotepec, Estado de México, México,  
C.P. 54240, Tel.: 01(761) 782 9100, Fax: 01(761) 782 9170.  
[www.truper.com](http://www.truper.com)



Sello del establecimiento comercial  
y fecha de adquisición.



En caso de tener algún problema para contactar un centro de servicio consulte nuestra página [www.truper.com](http://www.truper.com) donde obtendrá un listado actualizado, o llame al tel:

**01(800) 690-6990 ó 01(800) 018-7873**

donde le informarán cuál es el **Centro de Servicio Autorizado Truper®**  
más cercano.

**TRUPER HERRAMIENTAS, S.A. de C.V.**

Parque Industrial No.1, Jilotepec, C.P. 54240, Estado de México, México,

Tel.: 01(761) 782 91 00, Fax: 01(761) 782 91 70.

[www.truper.com](http://www.truper.com)

03-2012

---